



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 January 2025  
Russian  
Original: English

Семьдесят девятая сессия  
Пункт 116 i) повестки дня  
**Назначения для заполнения вакансий  
во вспомогательных органах и другие  
назначения**

## Назначение членов Объединенной инспекционной группы

### Записка Председателя Генеральной Ассамблеи

1. Как указано в пункте 6 записки Генерального секретаря от 7 ноября 2024 года (A/79/579), Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии необходимо назначить четырех членов Объединенной инспекционной группы (ОИГ) для заполнения вакансий, которые откроются в связи с истечением 31 декабря 2025 года срока полномочий Хесуса Миранды Иты (Испания), Виктора Морару (Республика Молдова), Гёнке Рошер (Германия) и Тесфы Алема Сейюма (Эритрея).
2. В соответствии с процедурами, изложенными в пункте 1 статьи 3 статута ОИГ, и резолюцией 61/238 Генеральной Ассамблеи, Председатель Генеральной Ассамблеи на 38-м пленарном заседании, состоявшемся 13 ноября 2024 года, на основе необходимых консультаций и кандидатур, представленных государствами Африки, государствами Восточной Европы, государствами Западной Европы и другими государствами, просил Анголу, Испанию, Республику Молдова и Швейцарию предложить кандидатов (см. приложения I–IV), полномочия которых продлятся пять лет начиная с 1 января 2026 года.
3. В соответствии с пунктом 7 резолюции 59/267 кандидаты должны обладать опытом работы по крайней мере в одной из следующих областей: надзор, ревизия, проверка, расследование, оценка, финансы, оценка проектов, оценка программ, управление людскими ресурсами, управление, государственное управление, контроль и/или оценка результативности программ, — а также должны быть знакомы с системой Организации Объединенных Наций и знать ее роль в международных отношениях.
4. Председатель Генеральной Ассамблеи провел консультации, предусмотренные в пункте 2 статьи 3 статута ОИГ, в том числе консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и с Генеральным секретарем в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций. Ответы, полученные от Председателя Совета и



Генерального секретаря на идентичные адресованные им письма Председателя Ассамблеи от 19 ноября 2024 года, содержатся в приложении к настоящей записке (см. приложения V и VI).

5. По завершении необходимых консультаций Председатель Генеральной Ассамблеи имеет честь представить Ассамблее следующих кандидатов для назначения членами ОИГ на пятилетний срок, начинающийся 1 января 2026 года и истекающий 31 декабря 2030 года:

Макиези Кинкела Аугушту (Ангола)  
Виктор Морару (Республика Молдова)  
Хесус Миранда Ита (Испания)  
Марсель Жюйе (Швейцария).

## Приложение I

### **Вербальная нота Постоянного представительства Анголы при Организации Объединенных Наций от 2 апреля 2024 года в адрес Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи**

Постоянное представительство Анголы при Организации Объединенных Наций имеет честь сослаться на то обстоятельство, что в ноябре 2024 года в Нью-Йорке на семьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи должны состояться выборы членов Объединенной инспекционной группы (ОИГ) системы Организации Объединенных Наций на 2026–2030 годы.

В этой связи Постоянное представительство Анголы при Организации Объединенных Наций имеет честь представить кандидатуру г-на Макиези Кинкелы Аугушту для избрания в члены ОИГ системы Организации Объединенных Наций на период с 2026 года по 2030 год.

Г-н Макиези Кинкела Аугушту — кадровый дипломат с более чем 20-летним опытом работы, который в настоящее время реализует свой второй мандат в качестве члена Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Будучи опытным дипломатом, г-н Макиези Аугушту работал на различных должностях, на которых занимался вопросами двусторонних и многосторонних отношений, в том числе в Конго, Бельгии, Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Как международный гражданский служащий он работал руководителем аппарата и специальным советником в Канцелярии Председателя Совета по правам человека и Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Женеве.

За годы работы он приобрел богатый опыт работы на местах, участвуя в проведении посещений в целях проверки и контроля нескольких полевых миссий, включая Экономическую и социальную комиссию для Западной Азии, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане, Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане, Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, Комплексную миссию Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане, Вспомогательную базу Организации Объединенных Наций в Валенсии и Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. Его опыт включает посещение Экономической комиссии для Африки, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и Европейской экономической комиссии.

Принимая во внимание богатый опыт кандидата, Ангола уверена, что он внесет ценный вклад в важную работу ОИГ.

## Добавление

### Биографические данные\*

#### Макиези Кинкела Аугушту (Ангола)

Член ККАБВ (2019–2021 годы), переизбран на второй срок (2022–2024 годы)

#### Образование

Диплом о послевузовском образовании по специальности «Управление», институт «Эмеритус» в сотрудничестве с факультетом управления Массачусетского технологического института, Школой бизнеса Колумбийского университета и программой подготовки руководящих кадров Школы бизнеса им. Така в Дартмутском колледже (2022 год)

Магистр права по специальности «Интеллектуальная собственность», Всемирная академия ВОИС, Женева, в сотрудничестве с юридическим факультетом Университета города Яунде (2012 год)

Степень бакалавра по специальности «Бухгалтерский учет, финансы и управление коммерческой деятельностью», Европейский институт экономических и социальных исследований в Брюсселе (Foundation Universitaire Mercure) (2001 год)

Курс по работе с системой «Умоджа» для подготовки руководителей бюджетных подразделений Организации Объединенных Наций, финансируемый из регулярного бюджета (2014 год)

Курс по праву международной торговли в рамках ВТО, урегулированию споров и разрешению торговых споров, Консультативный центр по праву ВТО, Женева (2010 год)

Диплом об окончании Института международных отношений, атташе Министерства иностранных дел Республики Ангола, Международный республиканский институт, Луанда, Ангола (2003 год)

#### Соответствующий опыт работы

Член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам системы Организации Объединенных Наций (2019 год — настоящее время)

Совет по правам человека, Организации Объединенных Наций, УВКПЧ, ЮНОГ, Женева (2013–2015 годы)

Министерство иностранных дел Республики Ангола

Постоянное представительство Анголы при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, США

Советник-посланник (2021 год)

Советник (2016–2018 годы)

Постоянное представительство Анголы, Женева, Швейцария

Первый секретарь, отвечал за политические вопросы и вопросы прав человека (2011–2013 годы)

---

\* Биографические данные издаются без официального редактирования.

Третий секретарь, отвечал за экономические и торговые вопросы и вопросы ВТО, ВОИС и ЮНКТАД (2007–2011 годы)

Министерство иностранных дел, Луанда, Ангола

Третий секретарь, отвечал за экономические вопросы, вопросы стран Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (АКТ)/Европейского союза, Соглашение об экономическом партнерстве между странами ЕС и странами АКТ (2002–2006 годы)

Посольство Анголы, Демократическая Республика Конго

Сотрудник/бухгалтер, отвечал за финансовые и административные вопросы

## Приложение II

### **Вербальная нота Постоянного представительства Республики Молдова при Организации Объединенных Наций от 9 апреля 2024 года в адрес Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи**

Постоянное представительство Республики Молдова при Организации Объединенных Наций имеет честь препроводить биографические данные о кандидате от Республики Молдова в Объединенную инспекционную группу на период с 2026 год по 2030 год г-на Виктора Морару для участия в выборах, которые состоятся в ходе семьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи (см. добавление).

## Добавление

### Биографические данные\*

#### Виктор Морару (Республика Молдова)

**Занимаемая должность** Член Объединенной инспекционной группы

**Январь 2021 года — настоящее время**

#### Профессиональный опыт и квалификация

Высокопоставленный молдавский дипломат, имеющий более чем 30-летний опыт работы в сфере многосторонних отношений, особое внимание в своей работе уделял деятельности и программам Организации Объединенных Наций. На протяжении своей дипломатической карьеры г-н Морару представлял Молдову в различных директивных, функциональных и вспомогательных органах организаций системы Организации Объединенных Наций, включая органы Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросами координации, оценки и бюджета, в том числе Комитет по программе и координации и Пятый комитет Генеральной Ассамблеи. За годы работы он участвовал во многих специализированных совещаниях, в том числе по различным предложениям относительно реформы, нацеленной на повышение организационной эффективности, подотчетности и слаженности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в целях оказания поддержки осуществлению ее глобальных приглашений и мандатов. Он обладает основными профессиональными качествами, которые важны для внешнего надзорного органа Организации Объединенных Наций с общесистемным мандатом.

#### I. Предыдущие дипломатические должности и дипломатическая деятельность

**Июнь 2017 года — декабрь 2020 года** — Посол, Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций

**Март 2016 года — май 2017 года** — Заместитель Генерального директора, департамент по вопросам многостороннего сотрудничества, Министерство иностранных дел и европейской интеграции

Руководил отделами, ответственными за участие Республики Молдова в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных наций (Первый, Второй и Пятый комитеты и обсуждение пунктов повестки дня на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи) и ЭКОСОС (и его вспомогательных органов); занимался вопросами координации сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, программами и фондами (ФАО, МОТ, ИКАО, ЕЭК ООН, ЮНЕП, ЮНИСЕФ, ПРООН, ЮНФПА, ЮНИДО, ВПП, ВОЗ, ВОИС и ВМО).

Внес вклад в разработку и внедрение системы контроля за управлением в Министерстве иностранных дел Молдовы.

\* Биографические данные издаются без официального редактирования.

**Декабрь 2011 года —** Посол, Постоянный представитель при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях, Чрезвычайный и Полномочный Посол в Швейцарской Конфедерации  
**Февраль 2016 года**

**Июль 2010 года —** Посол по особым поручениям по глобальным вопросам, Министерство иностранных дел и европейской интеграции  
**ноябрь 2011 года**

Отвечал за определение приоритетов и позиций Молдовы в Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждениях; эти функции включали анализ докладов о внутренней ревизии и оценке, в том числе докладов об оценке осуществления четырехгодичной страновой программы сотрудничества, представляемых фондами и программами Организации Объединенных Наций, которые базируются в Республике Молдова.

**Октябрь 2009 года —** Директор, аппарат заместителя премьер-министра, министр иностранных дел и европейской интеграции, Министерство иностранных дел и европейской интеграции  
**июнь 2010 года**

Эти функции включали также оценку и мониторинг согласованности внешней политики страны в отношении системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций.

**Декабрь 2006 года —** Заместитель Постоянного представителя, Постоянное представительство Республики Молдова при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве  
**сентябрь 2009 года**

Отвечал за работу со специализированными учреждениями, уделяя особое внимание сквозным вопросам и вопросам, касающимся надзора и шкалы начисленных взносов (Глобальный фонд, МОТ, МСЭ, ЮНЭЙДС, ЮНКТАД, ЕЭК ООН, УВКБ ООН, ВПС, ВОИС, ВОЗ, ВМО).

Представитель в ЭКОСОС (2009 год) и органах по вопросам разоружения, базирующихся в Женеве.

**Февраль 2004 года —** Заместитель директора, департамент по вопросам многостороннего сотрудничества, Министерство иностранных дел и европейской интеграции  
**ноябрь 2006 года**

Руководил отделами, ответственными за участие Республики Молдова в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных наций (работе Первого, Второго, Четвертого и Пятого комитетов и обсуждении пунктов повестки дня на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи) и ЭКОСОС (и его вспомогательных органов); отвечал за координацию сотрудничества правительства страны со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций (ФАО, МОТ, МОМ, ВОЗ) и ее программами и фондами (ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА), которые базируются в Республике Молдова.

**Сентябрь 2002 года —** Директор, отдел по многосторонним внешнеэкономическим отношениям, Министерство иностранных дел  
**январь 2004 года**

Руководил отделом, который отвечает за участие Молдовы в экономическом и социальном секторах деятельности системы Организации Объединенных Наций. Эти функции включали: анализ докладов об оценке осуществления

четырёхгодичной страновой программы сотрудничества, представляемых фондами и программой Организации Объединенных Наций, которые базируются в Молдове.

Представитель Молдовы в Комитете Организации Объединенных Наций по программе и координации (2002–2003 годы), курирующем разработку программ и рассмотрение результатов оценки.

**Сентябрь 1999 года** — Заместитель Постоянного представителя, Постоянное  
**август 2002 года** представительство Республики Молдова при Организации Объединенных Наций

Представлял интересы Молдовы в политическом, экономическом и социальном секторах деятельности Организации Объединенных Наций в качестве делегата страны в Первом, Втором и Четвертом комитетах; участвовал в обсуждении пунктов повестки дня на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи. Участвовал в деятельности рабочих групп, занимающихся различными инициативами по реформированию Организации Объединенных Наций, обзором мандатов и т. д.

**Январь 1999 года** — Директор, Отдел по делам Организации Объединенных  
**август 1999 года** Наций и ее специализированных учреждений, Министерство иностранных дел

Отвечал за координацию отношений с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, программами и фондами, включая подготовку Молдовы к Саммиту тысячелетия. Отвечал за разработку концепции многолетних планов Молдовы по выплате начисленных взносов в регулярные бюджеты Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений.

**Январь 1998 года** — Советник министра иностранных дел, Министерство  
**декабрь 1998 года** иностранных дел

Основное направление работы: отвечал за определение приоритетов и позиций Молдовы в Организации Объединенных Наций и консультирование по ним. Составитель речей, специализировался на подготовке речей и других материалов по темам, связанным с системой Организации Объединенных Наций.

**Март 1997 года** — Директор, Отдел по делам Организации Объединенных  
**декабрь 1997 года** Наций и ее специализированных учреждений, Министерство иностранных дел

Его функции включали обеспечение общесистемной координации участия Молдовы в работе Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, программ и фондов. Он отвечал за координацию операционной деятельности ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ на страновом уровне.

**Октябрь 1993 года** — Первый секретарь, советник, Постоянное представительство  
**февраль 1997 года** Республики Молдова при Организации Объединенных Наций

Представлял интересы Молдовы в правозащитном, экономическом, административном и бюджетном секторах деятельности Организации Объединенных Наций и ее фондов и программ в качестве делегата Молдовы в Третьем и Пятом

комитетах, в ЭКОСОС, Совете управляющих ПРООН и Исполнительном совете ЮНИСЕФ. Участвовал в обсуждении пунктов повестки дня на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи.

**Август 1992 года —  
сентябрь 1993 года** — Первый секретарь, Отдел по делам Организации Объединенных Наций и вопросам разоружения, Министерство иностранных дел

Отвечал за координацию отношений со специализированными учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций; занимался разработкой национальной политики в отношении Организации Объединенных Наций и разоружения.

## **II. Опыт работы в других областях**

**Июль 1985 года —  
декабрь 1989 года** — Научный сотрудник, Институт экологии и генетики, Академия наук Республики Молдова

## **III. Личные данные**

**Дата рождения:** 1 декабря 1961 года

## **IV. Образование**

**1990–1992 годы** — Национальная школа политических исследований и государственного управления, Бухарест, Румыния (Международные отношения, магистр гуманитарных наук)

**1980–1985 годы** — Сельскохозяйственный институт, Кишинев, Республика Молдова (степень магистра в области селекции и генетики)

**Знание языков** — Владеет английским, русским, румынским и французским (на базовом уровне) языками

## **V. Премии и награды**

**2018 год** — «Медаль за демократию» — высшая награда Парламента Республики Молдова

**2017 год** — медаль Национальной армии «За сотрудничество» (за действие участием Республики Молдова в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций)

## Приложение III

### **Вербальная нота Постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций от 4 апреля 2024 года в адрес Генеральной Ассамблеи**

Постоянное представительство Испании при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить Генеральной Ассамблее, что Испания представила кандидатуру г-на Хесуса Миранды Иты для переизбрания в состав Объединенной инспекционной группы (ОИГ) на 2026–2030 годы в ходе выборов, которые состоятся на семьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Испания выдвинула кандидатуру г-на Хесуса Миранды на второй срок в соответствии со статьей 4.1 статута ОИГ, утвержденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [31/192](#), в которой установлено, что срок назначения инспекторов составляет пять лет, и они могут быть вновь назначены еще на один срок.

В настоящее время г-н Миранда является заместителем Председателя и инспектором ОИГ. В течение своего первого срока он, помимо прочих задач, разрабатывал механизм последней самооценки ОИГ и координировал ее проведение. Г-н Миранда также является соавтором доклада под названием «Обзор внутренних механизмов обжалования на предшествующем судебному разбирательству этапе, которые имеются в распоряжении сотрудников организаций системы Организации Объединенных Наций». Он разработал механизм обзора качества, эффективности, результативности и устойчивости систем медицинского страхования в организациях системы Организации Объединенных Наций. Г-н Миранда — экономист, национальный ревизор/государственный контролер, инспектор по услугам в области экономики и финансов и налоговый инспектор. До прихода в ОИГ он консультировал правительства ряда стран по вопросам реформирования систем надзора и внутреннего контроля, а также управления налогообложением. Ниже приводятся биографические данные г-на Миранды (см. добавление).

## Добавление

### Биографические данные\*

#### Хесус Миранда Ита (Испания)

28 ноября 1958 года

#### Основная область специализации

За долгую карьеру в учреждениях государственного управления Испании, где он занимал, в частности, должности уполномоченного правительства (государственного секретаря), помощника государственного секретаря по вопросам инфраструктуры, транспорта и жилья, генерального директора по экономическим вопросам в Министерстве обороны, генерального директора по кадастру, инспектора по оказанию услуг в области экономики и финансов и государственного аудитора, инспектор Миранда накопил обширный опыт по вопросам достижения позитивных изменений в работе организаций, руководства людьми, стратегического и ориентированного на результат планирования и управления, разработки и составления стратегий и нормативных актов, управления качеством, государственного финансирования и налогообложения, составления бюджетов, бухгалтерского учета, аудита и оценки.

#### Профессиональный опыт

2024 год	Заместитель Председателя Объединенная инспекционная группа организаций системы Организации Объединенных Наций
2021 год — настоящее время	Инспектор, ОИГ С 2021 года инспектор Миранда разрабатывал механизмы самооценки ОИГ и координировал ее проведение (2021-2022 годы), стал соавтором доклада под названием «Обзор внутренних механизмов обжалования на предшествующем судебному разбирательству этапе, которые имеются в распоряжении сотрудников организаций системы Организации Объединенных Наций» (2021-2023 годы) и автором доклада «Обзор качества, эффективности, результативности и устойчивости программ медицинского страхования в организациях системы Организации Объединенных Наций» (2022–2023 годы). В настоящее время он работает над общесистемным проектом под названием «Принцип единой ревизии и влияние дополнительных требований к надзору со стороны доноров»
2012 — 2020 годы	Заместитель Генерального инспектора по оказанию услуг в области экономики и финансов, Министерство финансов Испании. В его обязанности входило проведение инспекций и оценок, а также предоставление консультаций по правовым и финансовым вопросам и вопросам управления Министерству финансов, Министерству экономики и Министерству иностранных дел

\* Биографические данные издаются без официального редактирования.

2014–2018 годы	<p>Эксперт по двум параллельным проектам в рамках Политики добрососедства Европейского союза, реализуемым в Министерстве налогов Азербайджана и в Генеральной финансовой инспекции Алжира. Советник делегации Испании на Ассамблее государств — участников Римского статута Международного уголовного суда (на протяжении двух лет) и в Пятом комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (на протяжении трех лет)</p>
2011–2011 годы	<p>Государственный секретарь — уполномоченный правительства по восстановлению города Лорка после землетрясения 2011 года</p>
2009–2011 годы	<p>Помощник государственного секретаря по вопросам инфраструктуры, транспорта и жилья, отвечающий за бюджетную политику министерства (годовой бюджет — 24 миллиарда евро), кадровую политику, а также за правовое обеспечение и функции по внутреннему надзору</p> <p>Член Генерального комитета государственных секретарей и их помощников</p> <p>Член совета директоров Национальной железнодорожной компании</p> <p>Член попечительского совета Испанского железнодорожного фонда</p> <p>Председатель Почтового консультативного совета</p> <p>Председатель Совета по строительству концертного зала в Малаге</p> <p>Член Комитета по наблюдению за ведением переговоров о заключении коллективных трудовых договоров в государственных компаниях</p>
2008–2009 годы	<p>Генеральный директор по экономическим вопросам Министерства обороны, ответственный за бюджет министерства (9 млрд евро в год), ведение отчетности и координацию стратегии повышения эффективности оборонных расходов</p> <p>Председатель Совета по оборонным закупкам и Комитета по оборонному планированию</p> <p>Вице-президент компании «Инженерные и аэрокосмические услуги»</p> <p>Член совета директоров Национального института аэрокосмических технологий</p> <p>Член Комитета по вознаграждениям в сфере обороны</p>
1997–2008 годы	<p>Генеральный директор кадастровой службы Испании (службы учета земельных участков, облагаемых налогом), руководил группой из примерно 3200 человек и работой 50 отделений по всей стране</p> <p>Член совета директоров и Исполнительного комитета Внешнеторгового банка Испании (Испанского иностранного банка)</p>

	Член совета директоров и председатель Комитета по аудиту Национальной морской компании (“Transmediterránea”) с 1999 по 2008 год
	Член Правления и Комитета по аудиту комплекса очистных сооружений Барселоны с 1999 по 2008 год
	Вице–президент Национального географического общества Испании
1994–1997 годы	Провинциальный представитель (Гранада) в Министерстве экономики и финансов
1989–1997 годы	Управляющей кадастровой службой на уровне автономного сообщества (Андалусия) и провинции (Альмерия)
1984–1989 годы	Казначей городского совета Рокетас-де-Мар, отвечал за ведение учетной документации, сбор налогов и управление активами

### **Образование и профессиональная подготовка**

Диплом о высшем образовании в области экономики и бизнеса (эквивалентен степени магистра)

Дипломы официального образца об образовании по следующим направлениям профессиональной деятельности:

- Инспекция экономических и финансовых служб (аудит) (Институт фискальных исследований, Министерство финансов — ИФИ)
- Финансовая отчетность, аудит и внутренний контроль применительно к деятельности государственных органов (ИФИ)
- Налоговая и таможенная инспекция (ИФИ)
- Налогообложение финансовых операций (ИФИ)
- Стратегии в области казначейской деятельности и управление ею (Национальный институт государственного управления)
- Национальная оборона (Институт высших исследований в сфере национальной обороны)
- Оценка качества (Национальный институт государственного управления)

### **Преподавательская деятельность и публикации**

На протяжении своей карьеры инспектор Миранда читал лекции во многих университетах и государственных и частных учебных заведениях Испании и Латинской Америки. Он опубликовал целый ряд специализированных статей и написал предисловия к нескольким книгам.

### **Премии и награды**

Инспектор Миранда получил многочисленные премии и награды за свою политическую работу и профессиональную деятельность, в том числе следующие:

- Большая табличка ордена Испании «За гражданские заслуги в обеспечении работы почтовой службы»
- Орден Испании «За гражданские заслуги»

- Золотая медаль Палаты торговли, промышленности и судоходства провинции Альмерия
- Специальный знак отличия Совета Андалусии по случаю 25–летия признания политической автономии этого сообщества
- Должность почетного председателя Генерального совета административных руководителей Испании и золотая медаль Совета
- Почетный член Ассоциации управляющих, контролеров и казначеев Городского совета автономного сообщества Мадрид.
- Почетная грамота нотариальной коллегии автономного сообщества Валенсия
- Две награды за особые заслуги, присужденные Министерством экономики и финансов
- Награда «Человек года» от Ассоциации предпринимателей в сфере обработки мрамора и природного камня
- Знак отличия, врученный Ассоциацией предпринимателей Альмерии

**Знание языков**

Владеет испанским, английским и французским языками.

## Приложение IV

### **Вербальная нота Постоянного представительства Швейцарии при Организации Объединенных Наций от 21 февраля 2024 года в адрес Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи**

Постоянное представительство Швейцарии при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи о решении правительства Швейцарии выдвинуть кандидатуру г-на Марселя Жюйе для участия в выборах членов Объединенной инспекционной группы (ОИГ) на 2026–2030 годы, которые состоятся в Нью-Йорке в ноябре 2024 года.

Г-н Жюйе — дипломированный внутренний аудитор и признанный эксперт в области бухгалтерского учета и финансового управления. Правительство Швейцарии считает, что его богатый опыт работы в Организации Объединенных Наций и за ее пределами будет крайне полезен для ОИГ.

## Добавление

### Биографические данные\*

#### Марсель Жюйе (Швейцария)

С 2023 года	Член Комитета Организации Объединенных Наций по взносам в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке
С 2022 года	Член Независимого консультативного комитета по надзору (НККН) Международной организации труда (МОТ) в Женеве
Ноябрь 2023 года — январь 2024 года	консультант по оперативным/кадровым вопросам в качестве дополнительного персонала для Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структуры «ООН-Женщины») в Каире, Египет
С 2017 года	Член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ), Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк — Представительство Швейцарии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке
2015–2016 годы	Старший советник Генерального директора Швейцарского агентства по развитию и сотрудничеству, Швейцария
2013–2014 годы	Региональный руководитель по вопросам финансов/сотрудничества, Отдел по сотрудничеству и консульским вопросам посольства Швейцарии в Монровии, Либерия
2012 год	Генеральный директор компании «Жюйе СА» (“Jullier SA”) в Церматте, Швейцария Занимался стратегическим управлением розничной компании, находящейся в семейном владении, а в 2012 году отвечал за ее реорганизацию и модернизацию
2010–2011 годы	Структура «ООН-женщины», Нью-Йорк Ответственный сотрудник по финансовому управлению, закупкам, административным услугам и информационным системам
2008–2010 годы	ЮНИФЕМ — ПРООН, Нью-Йорк Начальник отдела финансов, закупок и административных услуг
С 2007 года	Фонд имени Хелен Арнольд, Церматт Председатель попечительского совета
С 2004 года	«Жюйе СА», Швейцария, председатель совета директоров
1986–2007 годы	Международный комитет Красного Креста (МККК), Женева и различные точки по всему миру начальник отдела казначейства руководитель отдела управления проектами и руководитель отдела управления активами

\* Биографические данные издаются без официального редактирования.

	региональный координатор по Восточной Азии и Тихоокеанскому региону, базирующийся в Бангкоке и Маниле
	заместитель руководителя операционного отдела и руководитель сектора страхования
	административный координатор, базирующийся в Коломбо/Шри-Ланка, Пномпене/Камбоджа и Сан-Сальвадоре/Сальвадор
	ответственный за страновое отделение в Мьянме, расположенное в Янгоне
	министратор в Манагуа/Никарагуа и Давао/Филиппины
Образование	Швейцарский дипломированный эксперт в области финансового и управленческого учета и отчетности, дипломированный внутренний аудитор
Знание языков	Владет английским, французским, испанским и немецким языками

## Приложение V

### **Письмо Председателя Экономического и Социального Совета от 14 января 2025 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 19 ноября 2024 года относительно предлагаемых назначений для заполнения вакансий членов Объединенной инспекционной группы (ОИГ), которое произойдет 31 декабря 2025 года.

В соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута ОИГ имею честь сообщить Вам, что в качестве Председателя Экономического и Социального Совета я согласен с назначениями Макиези Кинкелы Аугушту (Ангола), Виктора Морару (Республика Молдова), Хесуса Миранды Иты (Испания) и Марселя Жюйе (Швейцария).

*(Подпись)* Боб Рэй  
Председатель Экономического  
и Социального Совета

## Приложение VI

### **Письмо Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций от 9 января 2025 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 19 ноября 2024 года относительно предлагаемых назначений для заполнения четырех вакансий членов Объединенной инспекционной группы (ОИГ), которое произойдет 31 декабря 2025 года.

В соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута ОИГ и после консультаций с членами Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) имею честь сообщить Вам, что в своем качестве Председателя КСР я согласен с назначением следующих четырех кандидатов: Макиези Кинкелы Аугушту (Ангола), Виктора Морару (Республика Молдова), Хесуса Миранды Иты (Испания) и Марселя Жюйе (Швейцария). Что касается состава ОИГ, то члены КСР сообщили, что в рамках усилий по продвижению гендерного равенства и инклюзивности они будут содействовать включению в число кандидатов на будущие назначения квалифицированных кандидатов-женщин.

*(Подпись)* Антониу Гутерриш

---